



KARLSTAD CCC

//HAR DU EN HISTORIA ATT BERÄTTA?//
//DO YOU HAVE A STORY TO TELL?//
//HAR DU EN HISTORIE ATT FORTELLE?//



HAR DU EN HISTORIA ATT BERÄTTA?

Vårt toppmoderna och flexibla kongress- och kulturhus öppnar för kreativitet och nytänkande. Vi ger de rätta förutsättningarna att föra den värmländska berättartraditionen vidare och ut i världen.

Karlstad CCC är en plats för alla typer av möten och arrangemang. Stora som små. Vi är en av få Svanenmärkta konferensanläggningar i Sverige och vi arbetar med hållbarhet i flera olika led. Bästa värdskap är en självklarhet för oss och vi kan stoltsera med 97 % kundnöjdhet.

Varmt välkommen till oss!



DO YOU HAVE A STORY TO TELL?

Our ultramodern and flexible congress and culture centre is open to creativity and fresh ideas. We provide the perfect setting for carrying on the Värmland narrative tradition and bringing it to the wider world.

Karlstad CCC is a place for all types of meetings and events. Both large and small. We are one of just a few Nordic Swan Ecolabelled conference facilities in Sweden and we incorporate sustainability into our activities on many different levels. Being the perfect host is a matter of course for us and we pride ourselves on 97 % customer satisfaction.

We look forward to welcoming you!



HAR DU EN HISTORIE Å FORTELLE?

Vårt toppmoderne og fleksible kongress- og kulturhus åpner for kreativitet og nytenking. Vi gir forutsetningene som trengs for å føre fortellertradisjonen fra Värmland videre og ut i verden.

Karlstad CCC passer for alle typer møter og arrangementer. Både store og små. Vi er et av få Svanemerkede konferanseanlegg i Sverige, og vi arbeider med bærekraft i flere forskjellige ledd. Det beste vertskapet er en selvfølge for oss, og vi kan skryte av 97 % kundetilfredshet.

Hjertelig velkommen til oss!



//VÄLJ KARLSTAD//
//CHOOSE KARLSTAD//
//VELG KARLSTAD//



CHOOSE KARLSTAD

Karlstad today is shaped by experiences, events and meetings. Enjoying a strategic location midway between Stockholm, Gothenburg and Oslo and good transport links by bus, train and plane, Karlstad is perfect for both smaller gatherings and large-scale conferences, events and concerts. With “Sola” as a symbol of the city, the hospitality of Karlstad residents and a wealth of ultramodern facilities, Karlstad is one of the country’s most valued meeting places.

ACCOMMODATION CLOSE AT HAND

Karlstad offers hotels and other accommodation options to suit everyone, whatever your taste or budget. The city has around 1,300 hotel rooms and almost 3,000 beds. The vast majority of the hotels are within comfortable walking distance of the train and bus station, the city centre and Karlstad CCC.

KARLSTAD IS THE GATEWAY TO EXPERIENCES

Culture is part of everyday life in Värmland and Karlstad. Thanks to a dynamic narrative tradition and a strong sense of creativity there is much to discover and experience here – both large and small scale.

Wermland Opera offers world-class opera and musicals. Värmlands Museum surprises with exciting and unique exhibitions. Alsters Herrgård (Alster Manor) showcases the roots of poet Gustaf Fröding. And Lars Lerin’s Sandgrund is home to one of the Nordic region’s foremost watercolour artists. These attractions, together with exciting small galleries, theatres and handicraft shops, ensure the city lives up to its heritage from figures such as Gustaf Fröding, Nils Ferlin and Selma Lagerlöf.

A wealth of other major cultural treasures and magical culture await discovery in our Värmland landscape – all within one hour’s travel of Karlstad. All year round. These include Mårbacka, home of Selma Lagerlöf, Sliperiet (art gallery) in Borgvik, Glaskogen nature reserve, Ransäterstämman (annual folk music event), Kristinehamns art museum, Rottneros park, Västanå Theatre, Rackstad Museum and Klässbols Linneväveri. To this list can be added all of Värmland’s farm shops, studios and galleries. And Karlstad is the gateway to these experiences.



VÄLJ KARLSTAD

Dagens Karlstad formas av upplevelser, evenemang och möten. Med ett strategiskt läge mitt emellan Stockholm, Göteborg och Oslo samt goda kommunikationer med såväl buss och tåg som flyg, passar Karlstad perfekt för både mindre tillställningar och större kongresser, evenemang och konserter. Med Sola som kännetecken, Karlstadsbornas gästvänlighet och alla toppmoderna anläggningar, är Karlstad idag en av landets mest uppskattade mötesplatser.

BOENDE MED NÄRHET

I Karlstad finns hotell och andra logimöjligheter för alla, oavsett smak och budget. Staden erbjuder cirka 1 300 hotellrum och närmare 3 000 bäddar. En övervägande majoritet av hotellen ligger inom bekvämt gångavstånd från tåg- och busstationen, centrumkärnan och Karlstad CCC.

KARLSTAD ÄR PORTEN TILL UPPLEVELSEN

I Värmland och Karlstad är kulturen en del av vardagen. En levande berättartradition och stark skaparkraft gör att

det finns mycket att upptäcka och uppleva – i stort och smått.

Wermland Opera bjuder på opera och musikaler i världsklass. Värmlands Museum överraskar med spännande och unika utställningar. Alsters Herrgård visar skalden Gustaf Frödings rötter. Och Lars Lerins Sandgrund är hemvist för en av Nordens främsta akvarellkonstnärer. Detta tillsammans med små spännande gallerier, teatrar och hantverksbutiker gör att staden lever upp till arvet från bland andra Gustaf Fröding, Nils Ferlin och Selma Lagerlöf.

Inom en dryg timme når du även andra stora kulturskatter och magisk kultur i vårt värmländska landskap. Året om. Såsom Selma Lagerlöfs Mårbacka, Sliperiet i Borgvik, Glaskogen, Ransäterstämman, Kristinehamns konstmuseum, Rottneros park, Västanå teater, Rackstamuseet och Klässbols linneväveri. Till det ska läggas alla Värmlands gårdsbutiker, ateljéer och gallerier. Och Karlstad är porten till upplevelsen.



VELG KARLSTAD

Dagens Karlstad formes av opplevelser, arrangementer og møter. Med sin strategiske plassering midt mellom Stockholm, Göteborg og Oslo, og god kommunikasjon med både buss, tog og fly, passer Karlstad perfekt både for mindre tilstelninger og større kongresser, arrangementer og konserter. Med Sola som kjennetegn, Karlstad-innbyggernes gjestfrihet og alle toppmoderne anlegg, er Karlstad i dag en av landets mest verdsette møteplasser.

OVERNATTING MED NÆRHET

I Karlstad finner man hotell og andre overnattingsmuligheter for alle, uansett smak og budsjett. Byen har cirka 1 300 hotellrom og nærmere 3 000 senger. De fleste hotellene ligger innen komfortabel gangavstand fra tog- og busstasjonen, sentrumskjernen og Karlstad CCC.

KARLSTAD ER PORTEN TIL OPPLEVELSEN

I Värmland og Karlstad er kulturen en del av hverdagen. En levende fortellertradisjon og sterk skaperkraft gjør at det finnes mye å oppdage og oppleve – i stort og smått.

Wermland Opera byr på opera og musikaler i verdensklasse. Värmlands Museum overrasker med spennende og unike utstillinger. Alsters Herregård viser skalden Gustaf Frödings rötter. Og Lars Lerins kunsthall Sandgrund er hjemsted for Nordens fremste akvarellkunstnere. Kombinert med små spennende gallerier, teatre og kunst- og håndverksbutikker gjør dette at byen lever opp til arven fra blant annet de kjente svenske forfatterne Gustaf Fröding, Nils Ferlin og Selma Lagerlöf.

I løpet av en time kan du også komme til andre store kulturskatter og magisk kultur i det värmländske fylket. Hele året. Som f.eks. Selma Lagerlöfs Mårbacka, Sliperiet i Borgvik, Glaskogen, Ransäterstämman, Kristinehamns kunstmuseum, Rottneros park, Västanå teater, Rackstamuseet og Klässbols linneväveri. I tillegg til dette kommer alle Värmlands gårdsbutikker, atelier og gallerier. Og Karlstad er porten til opplevelsen.



//ARRANGERA//
//OUR ROLE//
//ARRANGERE//



ARRANGERA

Med Klarälven och vacker natur som närmaste granne, med restauranger, nöjen och shopping pulserande runt hörnet är det lätt att inspireras till både trevliga och effektiva arrangemang. Natur, närhet, puls och att samtidigt ta vara på din tid – i en härlig kombination.

Karlstad CCC är ett toppmodernt och flexibelt hus för alla typer av möten. Vi har en hög ambitionsnivå när det gäller service, värdskap, kundnöjdhet och kvalitet. Vi vågar dessutom hävda att vi lyckats väl då vi kan stoltsera med 97 % kundnöjdhet.

I möten uppstår nya berättelser och nya historier tar sin början. Vår ambition är att vara en del av den berättelsen. Finnas där, utan att störa, för att förändra begreppen och överraska dig som gäst. Så att din historia kan lyfta, och berättas på dina villkor.

KONGRESS

Karlstad CCC har plats för sammanlagt 4 500 gäster varav 1 620 i vår största lokal. Ett flexibelt hus skapar möjligheter för både väntade och oväntade möten. Vi skapar mötesplatser efter era önskemål och de smarta utställningsytorna möjliggör att ni får ut det mesta av ert arrangemang. Vår restaurang Karl IX har kapacitet för 1 200 sittande gäster och om vädret tillåter kan ni njuta av vår stora brygga som ligger i anslutning till huset, vid Klarälvens strand.

KONFERENS

Vi har totalt 18 möteslokaler med kapacitet från 6 till 1 620 personer. Med Klarälven direkt utanför fönstret; läget i centrum med närhet till boende, kommunikationer, shopping och citypuls; är det lätt att trivas och inspireras till både trevliga och effektiva arrangemang.

KICK OFF

Tillsammans ramar vi in ert nästa kick off och skapar ett helhetsintryck, oavsett vilket tema ni önskar. Våra professionella projektledare och en rutinerad köks- och servisstab lyfter ert event till nästa nivå, med helhetslösningar – från idé till genomförande.

Vår Svanenmärkta restaurang har kapacitet för upp till 1 200 sittande gäster och serverar mestadels ekologiska och närodlade delikatesser. I direkt anslutning till den hittar ni vår 700 kvadratmeter stora brygga vid Klarälven och om solen skulle lysa med sin frånvaro passar vår SkyLounge bättre med plats för upp till 800 personer. Vårt toppmoderna och flexibla kongress- och kulturhus öppnar för kreativitet och nytänkande.



OUR ROLE

With the Klarälven river and beautiful scenery right on the doorstep, with a vibrant restaurant, entertainment and shopping scene just around the corner it's easy to find inspiration for both enjoyable and productive events. Nature, proximity, vibrant city life and the chance to make the most of your time – a wonderful combination.

Karlstad CCC is an ultramodern and flexible centre for all types of meetings. We aim high when it comes to service, hosting duties, customer satisfaction and quality. In addition, we venture to claim that we are succeeding in this, as we can boast a customer satisfaction rate of 97 %.

Meetings bring new narratives, and new stories develop. Our aim is to be part of the narrative. To be there, working in the background, to change perceptions and surprise you as a guest. So that your story can spread, and be told on your terms.

CONGRESS

Karlstad CCC can accommodate a total of 4,500 visitors, with capacity for 1,620 in our biggest hall. A flexible building creates possibilities for both planned and unexpected meetings. We can create meeting places to suit your requirements and our smart exhibition spaces allow you to get the most from your event. Our Karl IX restaurant has capacity to seat 1,200 diners, and if the weather permits you can enjoy our large waterside terrace

adjacent to the building on the banks of the Klarälven river.

CONFERENCE

We have a total of 18 meeting rooms with a capacity ranging from 6 to 1,620 people. With the Klarälven river right outside the window, a city-centre location with accommodation nearby, transport links, shopping and the pulse of the city, it's easy to feel at home and find inspiration for enjoyable and productive events.

KICK-OFF

Together we can plan your next kick-off and create an overall impression, whatever theme you have in mind. Our professional project managers and experienced catering and waiting team can elevate your event to the next level, with overall solutions – from concept to implementation.

Our Nordic Swan Ecolabelled restaurant has capacity to seat up to 1,200 diners and serves mostly organic and locally-produced dishes. Directly adjacent you will find our 700m² terrace beside the Klarälven river, but should the sun be conspicuous by its absence then our SkyLounge is the ideal alternative venue, with space for up to 800 people. Our ultramodern and flexible congress and culture centre is open to creativity and fresh ideas.



ARRANGERE

Med Klarelven og vakker natur som nærmeste nabo, og med restauranter, underholdning og shopping pulserende rundt hjørnet er det lett å inspireres til både hyggelige og effektive arrangementer. Vi tilbyr en herlig kombinasjon av natur, nærhet, puls, samtidig som du får mest mulig ut av tiden din.

Karlstad CCC er et toppmoderne og fleksibelt hus for alle typer møter. Vi har et høyt ambisjonsnivå når det gjelder service, vertskap, kundetilfredshet og kvalitet. Vi våger dessuten å hevde at har lyktes fordi vi kan skryte av 97 % kundetilfredshet.

I møter oppstår nye fortellinger og nye historier begynner. Vår ambisjon er å være en del av denne fortellingen. Vi er her for deg, uten å forstyrre, men for å endre begrepene og overraske deg som gjest. Slik at din historie kan ta av, og fortelles på dine vilkår.

KONGRESS

Karlstad CCC har plass til sammenlagt 4 500 gjester hvorav 1 620 i vårt største lokale. Et fleksibelt hus skaper muligheter for både forventede og uventede møter. Vi skaper møteplasser etter deres ønskemål, og de smarte utstillingsarealene gjør at dere får mest mulig ut av arrangementet deres. Vår restaurant Karl IX har kapasitet til 1 200 sittende gjester, og hvis været tillater det kan dere benytte den store bryggen vår som ligger i tilknytning til huset ved Klarelvens.

KONFERANSE

Vi har totalt 18 møtelokaler med kapasitet fra 6 til 1 620 personer. Med Klarelven direkte utenfor vinduet, beliggenheten i sentrum med nærhet til overnatting, kommunikasjon, shopping og citypuls, er det lett å trives og inspireres til både hyggelige og effektive arrangementer.

KICK OFF

Sammen rammer vi inn deres neste kick off og skaper et helhetsinntrykk, uansett hvilket tema dere ønsker. Våre profesjonelle prosjektledere og rutinerne kjøkken- og serveringsstab løfter arrangementet deres til neste nivå, med helhetsløsninger – fra idé til gjennomføring.

Restauranten vår er Svanemerket og har kapasitet for opptil 1 200 sittende gjester. Den serverer for det meste økologiske og kortreiste delikatesser. I direkte tilknytning til restauranten finner dere vår 700 kvadratmeter store brygge ved Klarelven, og hvis solen glimrer med sitt fravær passer vår SkyLounge bedre med plass for opptil 800 personer. Vårt toppmoderne og fleksible kongress- og kulturhus åpner for kreativitet og nytenking.





//VÄLJ RÄTT LOKAL//
//CHOOSING THE RIGHT ROOM//
//VELG RIKTIG LOKALE//



VÄLJ RÄTT LOKAL

Vi har totalt 18 möteslokaler med kapacitet från 6 till 1620 personer. Två utav lokalerna erbjuder gradängsittning – Solasalen och Lars Lerin. Dessutom finns restaurang Karl IX med plats för 1200 sittande gäster.

Karlstad CCC erbjuder 3300 kvadratmeter utställningsyta fördelat på fyra plan. Välj mellan att hyra hela kongressanläggningen eller endast utvalda våningsplan. Samtliga utställningsytor är ljusa, fräscha och har stora panoramafönster med naturligt ljusinsläpp och vacker utsikt utöver Klarälven och Sveriges längsta stenbro. Om man önskar seminarier, workshops eller andra möten i samband med utställning finns konferenslokaler på samma plan som utställningsytan. Dessutom kan fika och lättare förtäring med fördel serveras i utställningsytorna för att maximera effekten av utställningen i samband med kongress eller konferens.



CHOOSING THE RIGHT ROOM

We have a total of 18 meeting rooms with a capacity ranging from 6 to 1,620 people. Two of our rooms offer cinema-style seating – Sola Congress Hall and Lars Lerin. In addition, our Karl IX restaurant has capacity to seat 1,200 diners.

Karlstad CCC offers 3,300m² of exhibition space spread over four floors. Choose between hiring the whole congress centre or just one specific floor. All our exhibition areas are light, modern and have large panoramic windows providing plenty of natural light and beautiful views of the Klarälven river and Sweden's longest stone bridge. If you wish to conduct seminars, workshops or other meetings in conjunction with an exhibition, conference rooms are available on the same floor as the exhibition space. In addition, coffee and light refreshments can be served in the exhibition areas to maximise the impact of the exhibition in connection with any congress or conference.



VELG RIKTIG LOKALE

Vi har totalt 18 møtelokaler med kapasitet fra 6 til 1620 personer. To av lokalene tilbyr stoloppsett i nivåer – Sola Kongressal og Lars Lerin. Dessuten har vi restaurant Karl IX med plass til 1200 sittende gjester.

Karlstad CCC kan tilby et utstillingsareal på 3 300 kvadratmeter fordelt på fire plan. Velg mellom å leie hele kongressanlegget eller bare utvalgte etasjeplan. Samtlige utstillingområder er lyse, fine og har store panoramavinduer med naturlig dagslys og vakker utsikt til Klarelven og Sveriges lengste stenbro. Hvis man ønsker seminarer, workshops eller andre møter i sammenheng med utstilling finnes det konferanselokaler på samme plan som utstillingarealene. Dessuten kan mat til kaffepauser og enklere bevertning med fordel serveres i utstillingsområdene for å maksimere effekten av utstillingen i sammenheng med kongress og konferanse.

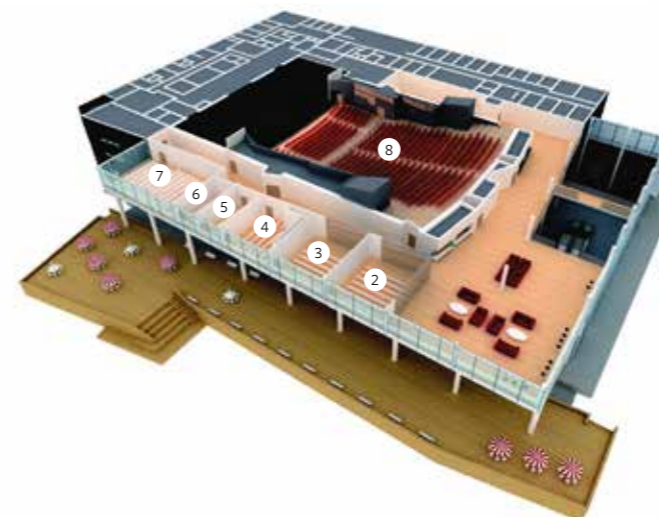
ENTRÉPLAN / ENTRANCE FLOOR / ENTRÉPLAN

1. RESTAURANG KARL IX / KARL IX RESTAURANT / RESTAURANT KARL IX



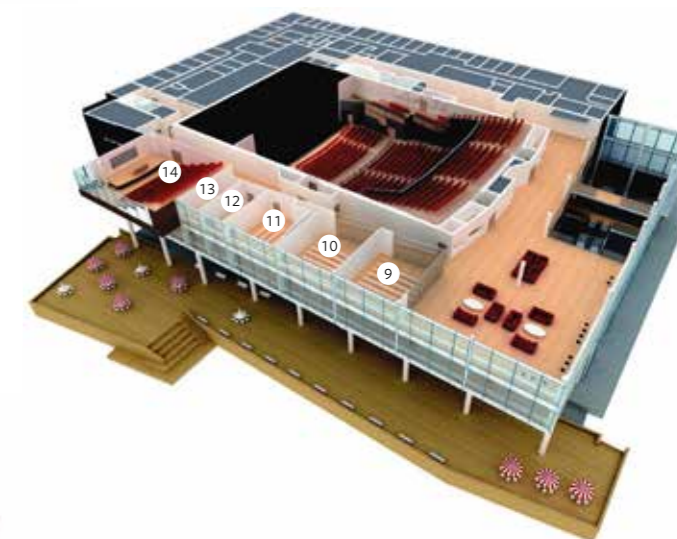
PLAN 3 / FLOOR 3 / PLAN 3

2. GUSTAF
3. FRÖDING
4. SELMA LAGERLÖF
5. NILS FERLIN
6. SANDBERG
7. ERIK GUSTAF GEIJER
8. SOLA



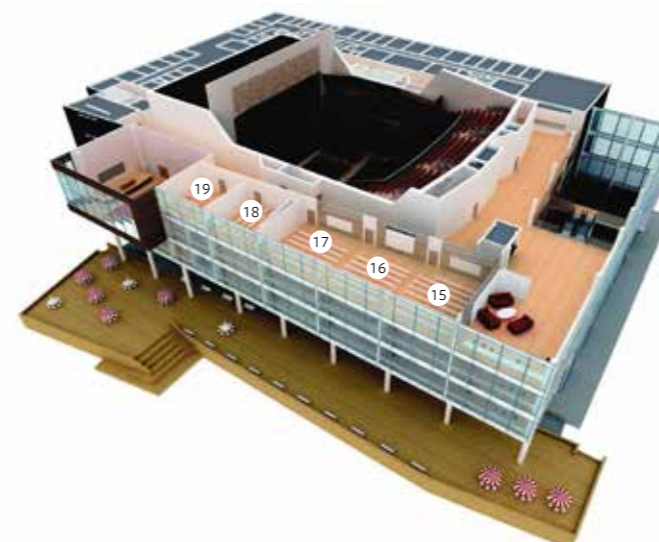
PLAN 4 / FLOOR 4 / PLAN 4

9. ZARAH
10. LEANDER
11. FRIDOLF RHUDIN
12. SVEN-INGVARS
13. MONICA ZETTERLUND
14. LARS LERIN



PLAN 5 / FLOOR 5 / PLAN 5

15. LARS
16. MAGNUS
17. ERICSSON
18. ALFRED NOBEL
19. HARRY NYQUIST





GUSTAF
FRÖDING
GUSTAF FRÖDING

PLAN/FLOOR

3
3
3

SKOLSITTNING
CLASSROOM-STYLE SEATING
KLASSEROMSOPPSETT

60
50
120

BIOSITTNING
CINEMA-STYLE SEATING
KINOVISNING

84
84
168



Gustaf Fröding (1860-1911) blev under sin blott 50-åriga livstid en av Sveriges mest folkkära skaldar. Dikten ”En morgondröm” väckte stor uppmärksamhet när den släpptes. Vid Frödings gravsättningskortege kantades Stockholms gator av 200 000 sörjande.



SELMA LAGERLÖF

3

44

70

Selma Lagerlöfs (1858-1940) debutroman Gösta Berling saga har lästs av otaliga människor. Som en av Sveriges mest framgångsrika och uppskattade författare tilldelades hon som första kvinna 1909 Nobelpriset i litteratur. Hon var även den första kvinnan i Svenska Akademin.



NILS FERLIN

3

20

36

Nils Ferlins (1898-1961) första diktsamling hette ”En döddansares visor”. Hans sista diktsamling ”Från mitt ekorrhjul” präglades av modernare former där han hade provat på fri vers. Nils Ferlin blev den förste mottagaren av det då av Värmlands landsting nystiftade Frödings Stipendiet.



SANDBERG

3

120

172

Inger Sandberg (född 1930) gifte sig 1950 med skämttecknaren och illustratören Lasse Sandberg (1924-2008). Tillsammans har de skrivit över hundra barnböcker, älskade av människor över hela världen. Paret har även varit aktiva i anti-rökningkampanjer och gett ut tre böcker på temat ”sluta röka”.



ERIK GUSTAF GEIJER

3

120

172

Erik Gustaf Geijer (1783-1847) var författare, poet, filosof, historiker och tonsättare. Erik Gustaf Geijer var en av de största estetikerne och idégivarna i den svenska romantiken och betraktas som en av svenska nationalismens fäder.



Gustaf Fröding (1860-1911) became one of Sweden's most popular poets during his lifetime, living to the age of just 50. His poem “En morgondröm” attracted great attention when it was published. Around 200,000 mourners lined the streets of Stockholm to see Fröding's funeral cortège.

Selma Lagerlöf's (1858-1940) debut novel Gösta Berling's Saga has been read by countless people. As one of Sweden's most successful and acclaimed authors, she was the first woman to be awarded the Nobel Prize in Literature, in 1909. She was also the first female member of the Swedish Academy.

Nils Ferlin's (1898-1961) first collection of poems was entitled “En döddansares visor”. His final collection of poems “Från mitt ekorrhjul” was characterised by more modern forms, where he had tried out free verse. Nils Ferlin was the first recipient of the Frödingsstipendium (Fröding Award) from Värmland county council in 1960.

Inger Sandberg (born 1930) married cartoonist and illustrator Lasse Sandberg (1924-2008) in 1950. Together they have written over one hundred children's books, loved by readers throughout the world. The couple have also been actively involved in anti-smoking campaigns and have published three books on the theme of “quitting smoking”.

Erik Gustaf Geijer (1783-1847) was a writer, poet, philosopher, historian and composer. He was one of the greatest aestheticians and originators of Swedish romanticism and is regarded as one of the fathers of Swedish nationalism.



Gustaf Fröding (1860-1911) ble under sitt knapt 50-årige liv en av Sveriges mest folkekjære skaldar. Diktet ”En morgondröm” vekket stor oppmerksomhet da det kom ut. Under Frödings gravferdskortesje hadde 200 000 sørgende møtt opp langs Stockholms gater for å ta farvel.

Selma Lagerlöfs (1858-1940) debutroman Gösta Berling saga er blitt lest av utrolig mange mennesker. Hun er en av Sveriges mest framgångsrike og verdsette forfattere, og ble som første kvinne ble tildelt Nobelprisen i litteratur i 1909. Hun var også den første kvinnen i den Svenska Akademin.

Nils Ferlins (1898-1961) første diktsamling het ”En döddansares visor”. Hans siste diktsamling ”Från mitt ekorrhjul” ble preget av mer moderne former. Nils Ferlin ble den første som mottok det da nystiftede Frödingsstipendiet fra Värmland landsting.

I 1950 giftet Inger Sandberg (født 1930) seg med morotegneren og illustratören Lasse Sandberg (1924-2008). Sammen har de skrevet over hundre barnebøker som er elsket av barn og voksne i hele verden. Paret har også være aktive i anti-røykekampanjer og har gitt ut tre bøker om temaet ”Stump røyken”.

Erik Gustaf Geijer (1783-1847) var forfatter, poet, filosof, historiker og tonesetter. Erik Gustaf Geijer var en av de største estetikerne og idémakerne i den svenske romantikken, og betraktes som en av den svenske nasjonalismens fedre.



bit.ly/zizbicD (Gustaf)



bit.ly/zizgjSs



bit.ly/zizdDV6



bit.ly/zizdyAM



bit.ly/zizdssU



11

11

11



SOLA

3

1620

Eva Lisa "Sola" Holtz (1739-1818) arbetade många år som servitris och blev snabbt känd som "Sola i Karlstad", tack vare sin goda serviceanda. Med tiden kunde hon köpa gästgiveriet och blev en aktad dam i staden. Hennes gästfrihet är ett begrepp än idag, vida känt även utanför Värmlands gränser. Solasalen är en fantastisk lokal för att arrangera allt från operakonsert, teaterföreställningar eller konferenser.



Eva Lisa "Sola" Holtz (1739-1818) worked for many years as a local waitress and quickly became known as "Sola i Karlstad" (The Sun in Karlstad), thanks to her sunny and service-minded personality. In time she was able to buy the inn where she worked and became a respected lady in the town. Her hospitality is still renowned to this day, and her story is widely known even beyond the boundaries of Värmland. Our congress hall is a fantastic venue for holding everything from opera concerts and theatrical performances to conferences.



Eva Lisa "Sola" Holtz (1739-1818) arbeidet i mange år på vertshus og ble raskt kjent som "Sola i Karlstad" på grunn av sin gode service. Etterhvert kjøpte hun gjestgiveriet og ble en aktet dame i byen. Hennes gjestfrihet er et begrep den dag i dag, og er kjent også utenfor Värmland. Kongressalen er et fantastisk lokale for å arrangere alt fra operakonsert til teaterforestillinger eller konferanser.

ZARAH
LEANDER

4

60

84

Zarah Leander (1907-1981) från Värmland har blivit känd som urtypen av primadonna och var en stor sångerska och skådespelerska under 1900-talet.

Zarah Leander (1907-1981) from Värmland has become known as the archetype of primadonnas and was a popular singer and actress in the 20th century.

Zarah Leander (1907-1981) fra Värmland er blitt kjent som urtypen av primadonna, og var en stor sanger og skuespiller på 1900-talet.



FRIDOLF RHUDIN

4

44

70

Fridolf Rhudin (1895-1935) var komiker, film- och revyskådespelare och hörde till sin tids mest folkkära svenska artister. När Fridolfs kista färdades genom Stockholm var det 50 000 människor ute på gatorna för att ta farväl.

Fridolf Rhudin (1895-1935) was a comedian, film and stage actor and one of the most popular Swedish artists of his era. When his coffin was transported through the streets of Stockholm, 50,000 people turned out to bid him farewell.

Fridolf Rhudin (1895-1935) var komiker, film- og revyskuespiller og hørte til sin tids mest folkekjære svenske artister. Da Fridolfs kiste ble fraktet gjennom Stockholm var 50 000 mennesker ute på gatene for å ta farvel.



SVEN-INGVARS

4

20

36

Med låtar som "Fröken Fräken" och "Min gitarr" är Sven-Ingvars ett av våra mest folkkära dansband. Frontfiguren Sven-Erik Magnusson samt före detta medlemmen Ingvar Karlsson var båda med vid starten 1956.

With songs such as "Fröken Fräken" and "Min gitarr", Sven-Ingvars is one of our most popular dance bands. Frontman Sven-Erik Magnusson and former member Ingvar Karlsson were both there at the start in 1956.

Med låter som "Fröken Fräken" og "Min gitarr" er Sven-Ingvars et av Sveriges mest folkekjære danseband. Frontfiguren Sven-Erik Magnusson og tidligere medlem Ingvar Karlsson var begge med fra starten i 1956.



MONICA ZETTERLUND

4

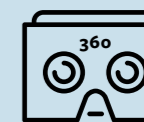
20

36

Zetterlund (1911-2005) blev känd för sin karaktäristiska röst som jazzsångerska och var även skådespelerska. Hon utmärktes bland annat av sin konst att ge text och musik en personlig ton, frasering och närvaro. Hon samarbetade med ett flertal andra artister, allt från Hasse & Tage till Louis Armstrong.

Zetterlund (1911-2005) was known for her characteristic voice as a jazz-singer and was also an actress. She was noted for, among other things, her skill in giving lyrics and music a personal tone, phrasing and presence. She collaborated with a number of other artists, ranging from Hasse & Tage to Louis Armstrong.

Zetterlund (1911-2005) ble kjent for sin karakteristiske stemme som jazzsanger og var også skuespiller. Hun utmerket seg blant annet med sin spesielle evne til å gi tekst og musikk en personlig tone, frasering og nærvær. Hun samarbeidet med en rekke andre artister, alt fra Hasse & Tage til Louis Armstrong.

bit.ly/2izbgBAbit.ly/2iz1Oy2 (Zarah)bit.ly/2izetBhbit.ly/2izf9Gwbit.ly/2izbgRT





LARS LERIN

4

220

Lars Lerin (född 1954) är född och uppvuxen i värmändska Munkfors. Han anses vara Nordens främsta akvarellkonstnär och en av de mest framstående i världen. Han arbetar även i andra tekniker och är känd för sin enastående begåvning och produktivitet.



Lars Lerin (born 1954) was born and raised in Munkfors. He is considered as the Nordic region's foremost watercolour artists and one of the most prominent in the world. He also works in other technologies and is known for its outstanding talent and productivity.



Lars Lerin er født (1954) og oppvokst i Munkfors. Han regnes som Nordens fremste akvarellartist og en av de mest fremtredende i verden. Han jobber også med andre teknikker og er kjent for balkongrummet enestående talent og produktivitet.

LARS
MAGNUS
ERICSSON

5

60

84

Lars Magnus Ericsson (1846-1926) var uppfinnare och företagare. Han kanske är mest känd som grundare av telefonaktiebolaget LM Ericsson. Han började som rallare och gruvarbetare redan vid elva års ålder. Studerade och kom sedermera att grunda vad vi idag känner som Telefon AB L.M. Ericsson.

Lars Magnus Ericsson (1846-1926) was an inventor and entrepreneur. He is perhaps best known as the founder of the L M Ericsson Telephone Mfg. Co. Ltd. He began working as a navy and miner at the age of just eleven. He studied and later went on to found what we know today as Telefon AB L.M. Ericsson.

Lars Magnus Ericsson (1846-1926) var oppfinner og forretningsmann. Han er kanskje mest kjent som grunnleggeren av telefonaksjeselskapet LM Ericsson. Han startet som raller og gruvarbeidet allerede da han var elleve år. Han studerte og grunnla etterhvert det vi i dag kjenner som Telefon AB L.M. Ericsson.



ALFRED NOBEL

5

44

70

Alfred Nobel (1833-1896) var kemist, uppfinnare av dynamiten, donator, industrialist, författare, ingenjör och stiftare av Nobelpriset. Alfred Nobel hade ett starkt intresse för vetenskap och konst, men även en passion för litteratur.

Alfred Nobel (1833-1896) was a chemist, the inventor of dynamite, philanthropist, industrialist, writer, engineer and founder of the Nobel Prize. Nobel had a strong interest in science and art, but also a passion for literature.

Alfred Nobel (1833-1896) var kjemiker, oppfinner av dynamitten, donator, industrimann, forfatter, ingeniør og grunnlegger av Nobelprisen. Alfred Nobel hadde stor interesse for vitenskap og kunst, men også en lidenskap for litteratur.



HARRY NYQUIST

5

52

70

Harry Nyquist (1889-1976) kom från Nilsby och kom tack vare sin starka matematiska begåvning bland annat att bli konsult åt amerikanska försvarsdepartementet. Nyquistfrekvensen och Nyquist stabilitetsteorem kan vara svårsmält för den som inte är insatt, men i praktiken har de förändrat vårt sätt att kommunicera.

Harry Nyquist (1889-1976) came from Nilsby and thanks to his outstanding mathematical aptitude he came to be a consultant for the United States Department of Defense, among other things. The Nyquist frequency and the Nyquist stability criterion can be difficult to digest for the uninitiated, but in practice they have changed our way of communicating.

Harry Nyquist (1889-1976) kom fra Nilsby. Takket være sin store matematiske begavelse ble han blant annet konsulent for det amerikanske forsvarsdepartementet. Nyquistfrekvensen og Nyquist stabilitetsteorem kan være vanskelig å forstå for den som ikke er innsatt i dette, men i praksis har de forandret vår måte å kommunisere på.



bit.ly/2jxR6fr



bit.ly/2jxTjrp (Lars)



bit.ly/2jxMXrR



bit.ly/2jxOUEA



//RESTAURANG KARL IX//
//KARL IX RESTAURANT//
//RESTAURANT KARL IX//



RESTAURANG KARL IX

Karl IX, Karlstads grundare, har gett namn åt vår bankettmatsal för upp till 1 200 sittande gäster.

Måltiden är för oss en del av mötet eller arrangemanget – inte en paus. Därför arbetar vi aktivt för att skapa samtal och interaktion. Bland annat har vi möjlighet att servera lunchen som en sittande buffé, som samtidigt som den skapar gemenskap vid borden underlättar och gör serveringen snabbare.

1 190 kvm och 4,7 meters takhöjd ger stora möjligheter för olika typer av arrangemang. En flexibel och trots sin storlek gemytlig restaurang som vi anpassar helt efter antalet gäster och mötets inriktning. Här finns en befintlig ljudanläggning för tal och möjlighet att hänga scenljus och övrig teknik i tross på tre ställen i lokalen. Även vår restaurang är Svanenmärkt.

Med avstamp i våra värmländska mattraditioner och närproducerade råvaror och produkter, skapar vi spännande menyer anpassade efter årstid och inramning.

Naturligtvis lånar och inspireras vi av världens mat. Ambitionen är att bjuda på matupplevelser med hälsa- och miljöfokus och samtidigt hitta nya smaker, kombinationer och upplevelser precis här – och runt hörnet.

Passar vädret ordnar vi kanske grillbuffé på vår stora brygga mot Klarälven eller flyttar måltiden till utsikten på femte våningen. Vi har även möjlighet att servera den i samband med något arrangemang. Vi är öppna för förslag och kommer gärna med egna.



KARL IX RESTAURANT

Our banqueting hall takes its name from Karl IX, Karlstad's founder, and has seating for up to 1,200 diners.

For us, meals are an integral part of any meeting or event – not just a break from the action. Therefore we work actively to generate conversation and interaction. We can offer options such as serving lunch as a seated buffet, which in addition to creating a feeling of community around the tables makes serving quicker and easier.

With an area of 1,190m² and a ceiling height of 4.7 metres, it offers copious possibilities for a variety of events. A flexible yet cosy (despite its size) restaurant that we can adapt to suit the number of guests and the nature of the meeting. It has an existing sound system for speeches, and it is possible to install stage lighting and other technology using cables at three points in the room. Our restaurant is also Nordic Swan Ecolabelled.

Based on our Värmland culinary traditions and local ingredients and products, we create exciting seasonal menus to suit the occasion.

Naturally we borrow from and are inspired by global cuisine. Our aim is to offer dining experiences with a focus on health and the environment and at the same time discover new flavours, combinations and experiences right here – and around the corner.

If the weather is suitable, we can perhaps arrange a barbecue buffet on our large terrace alongside the Klarälven river or a dining experience taking in the views from the fifth floor. We can also offer integral catering services in connection with any event. We are open to suggestions and also happy to provide our own.





RESTAURANT KARL IX

Karl IX er Karlstads grunnlegger, og har gitt navn til vår bankettspisesal som har plass til opptil 1 200 sittende gjester.

For oss er måltidet en del av møtet eller arrangementet – ikke en pause. Derfor jobber vi aktivt for å skape samtaler og interaksjon. Blant annet kan vi servere lunsjen som en sittende buffet som skaper fellesskap ved bordene, gjør stemningen lettere og serveringen raskere.

1 190 m² og takhøyde på 4,7 meter gir store muligheter for ulike typer arrangementer. En fleksibel og gemyttlig restaurant på tross av størrelsen, som vi kan tilpasse etter antall gjester og møtets fokus. Her finnes et eksisterende lydanlegg for taler og muligheter til å henge scenelys og annen teknologi i kabler på tre steder i lokalet. Restauranten vår er også Svanemerket.

Vi skaper spennende menyer tilpasset årstid og innramming med grunnlag i mattradisjonene i Värmland og kortreiste råvarer og produkter.

Men vi inspireres og låner også fra mat fra hele verden. Vår ambisjon er å by på matopplevelser med helse- og miljøfokus og samtidig finne nye smaker, kombinasjoner og opplevelser akkurat her – og i nærheten.

Dersom været tillater det lager vi kanskje en grillbuffet på vår store brygge mot Klarelvven, eller flytter måltidet til utsikten i femte etasje. Vi har også mulighet til å servere grillbuffeten i sammenheng med et arrangement. Vi er åpne for forslag og kommer gjerne med egne.



bit.ly/2jxOKNu



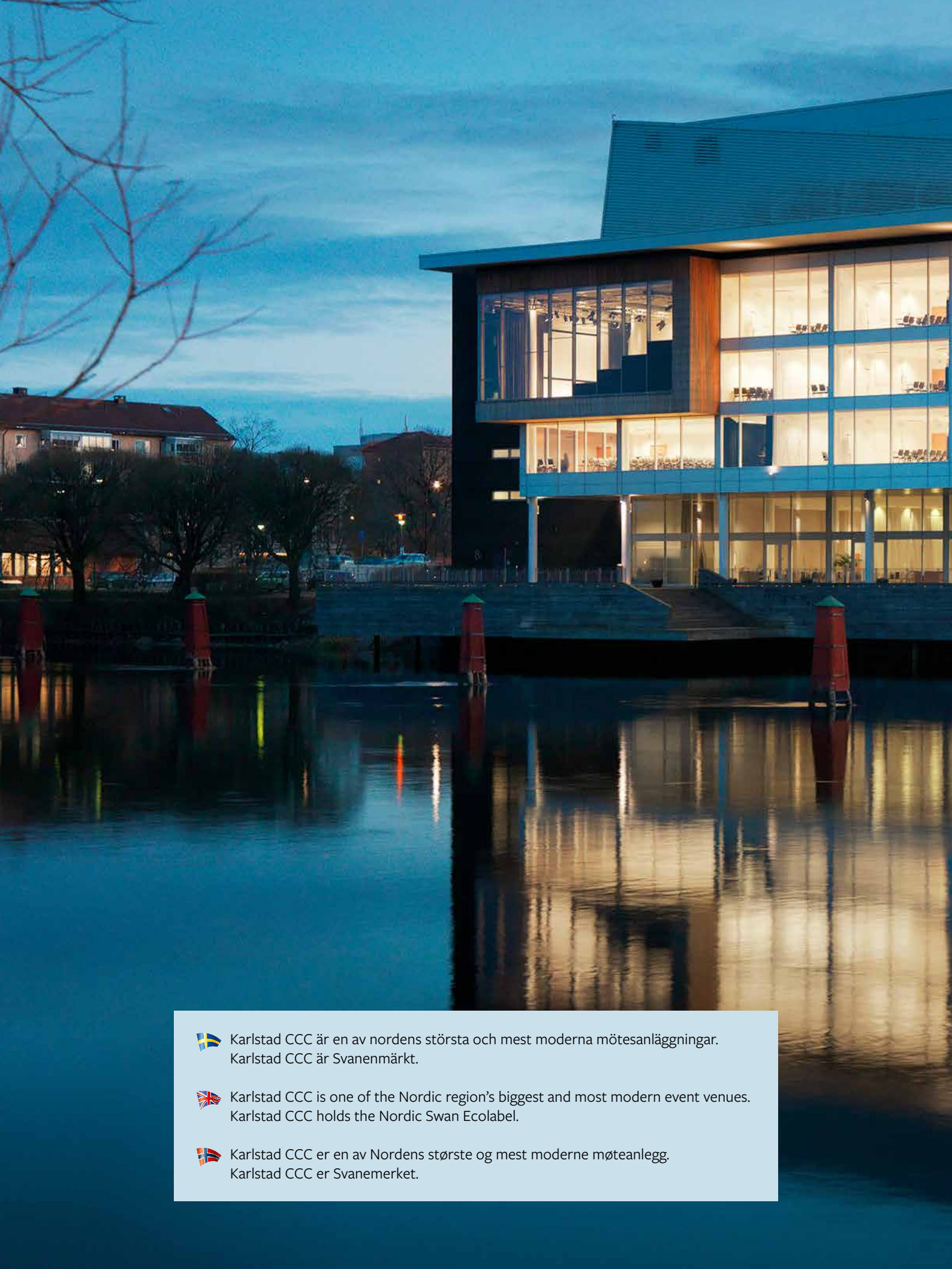
YEAR OF PUBLICATION
2017


PHOTOGRAPHERS
Anders Lipkin
Daniel Dahlgren
Tommy Andersson
Peter Jansson
Stock images from Karlstad CCC
Stock images from Karlstads kommun

PRINTING HOUSE
Strokirk-Landströms, Sweden


KARLSTAD CONGRESS CULTURE CENTRE
Tage Erlandergatan 8 A
652 20 Karlstad
Sweden

+46 54 22 21 00 | karlstadccc.se



 Karlstad CCC är en av nordens största och mest moderna mötesanläggningar.
Karlstad CCC är Svanenmärkt.

 Karlstad CCC is one of the Nordic region's biggest and most modern event venues.
Karlstad CCC holds the Nordic Swan Ecolabel.

 Karlstad CCC er en av Nordens største og mest moderne møteanlegg.
Karlstad CCC er Svanemerket.